



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग III—खण्ड 4  
PART III—Section 4

प्रतिभक्त से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

स. 11] नई दिल्ली, सोमवार, मार्च 12, 1991/फाल्गुन 21, 1912

No. 11] NEW DELHI, MONDAY, MARCH 12, 1991/PHALGUNA 21, 1912

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या की जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

भारतीय धारा नियम

प्रधिकार

नई दिल्ली, 11 मार्च, 1991

म 56/म ई पी-16 (3)/88 - खाता नियम अधिनियम, 1964 (1964 का 37) की धारा 45 द्वारा प्रदत्त गठियाँ वा प्रयोग करने हुए  
तथा केन्द्रीय सरकार की प्रशान्ति में भारतीय धारा नियम (कर्मचारीवत्व) विनियम, 1971 में आगे संशोधन करने के लिए प्रदत्त नियम अनावा  
है --

1 (i) ये विनियम भारतीय धारा नियम (कर्मचारी वत्व) (पहला संशोधन) विनियम 1991 के जाएं।

(ii) ये तुरन्त प्रभावी होंगे।

2 परिणाम - I - धारा - X - विविध सर्वों की श्रम स 5, 13 तथा 18 में दी गई वर्तमान व्यवस्था निम्न तालिका द्वारा प्रतिव्याप्त होगी -

क्र. न.	पदनाम	वेतनमात्रा (रुपय)	भर्ती का तरीका	पश्चीमति	सीधी भर्ती वैक्षिक योग्यता तथा अनुभव, यदि हो तो	प्राप्त	धारा महा- निदेशालय में पढ़ो के तदनु- स्पी प्रश्नों	टिप्पणी	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
5	उप प्रबन्धक (हिन्दी)	1100-50-1600 पदोन्नति द्वारा।	प्रबन्ध प्रबन्ध/ अनुभव प्रप्रबन्ध	महायक प्रबन्धक (हिन्दी) के रूप में 8 बर्षों की नियमित सेवा।	—	—	—	—	—

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
13	सहायक प्रबन्धक (हिन्दी)	650-30-740- 35-890-40- 1200	50% ददोन्नति द्वारा ऐमा न होमे पर सीधी भर्ती द्वारा। 50% सीधी	प्रवरण सहायक श्रेणी-1 (हिन्दी) के रूप में 3 वर्ष की नियमित सेवा। —	—	प्रनिवार्य (i) किसी मान्यता प्राप्त विश्व- विद्यालय से हिन्दी में स्नात- कोत्तर डिग्री अध्ययन समकक्ष हिन्दी स्तर पर एक विषय के रूप में अप्रैजी का अध्ययन।  अध्ययन किसी मान्यता प्राप्त विश्व- विद्यालय से अप्रैजी में स्नात- कोत्तर उपाधि अध्ययन समकक्ष, हिन्दी स्तर पर एक विषय के रूप में डिग्री का अध्ययन।  अध्ययन किसी मान्यता प्राप्त विश्व- विद्यालय से किसी भी विषय में स्नातकोत्तर उपाधि अध्ययन समकक्ष, एक विषय के रूप में हिन्दी सहित अप्रैजी माध्यम में डिग्री।  अध्ययन किसी मान्यता प्राप्त विश्व- विद्यालय से किसी भी विषय में स्नातकोत्तर डिग्री अध्ययन समकक्ष एक विषय के रूप में अप्रैजी सहित हिन्दी माध्यम में डिग्री।  (ii) हिन्दी में परिमाणिक कार्य प्रौद्योगिक अप्रैजी से हिन्दी तथा बिलोमत अनुवाद कार्य का 5 वर्ष का अनुभव तक- नीकी अध्ययन कैज़ारिक माहिरय के अनुवाद की प्रशिक्षणार्थी जायेगी।  अध्ययन हिन्दी में अध्यापन/प्रोफेशनल अध्ययन प्रक्रान्ति में पांच वर्ष का अनुभव।  वार्षिकीय (i) संस्कृत अध्ययन किसी एक पाठ्यनिक शारणीय भाषा का ज्ञान। (ii) प्रशासनिक अनुभव। (iii) हिन्दी काजाये अध्ययन टिप्पणी प्रौद्योगिक प्रश्न के लिए कार्य- पालाएं अप्रैजी करने का अनुभव।	— — — — — — — — — —		

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
18	महायक थेणी-I (हिन्दी)	450-15-555- 20-675-2-	75% पदोन्नति अपवरण सहायक थेणी-II, हिन्दी मे 5 वर्ष (1)	द्वारा 950	भाग-III खण्ड-IV विद्यालय मे डिग्री स्तर पर की नियमित भेत्रा विद्यालय मे डिग्री स्तर पर एक मुख्य विषय के रूप म हिन्दी/अंग्रेजी के साथ डिग्री महित हिन्दी/अंग्रेजी मे स्नान- कोनर डिग्री ।	किसी मान्यता प्राप्त विश्व- विद्यालय से मुख्य विषय के रूप मे हिन्दी और अंग्रेजी के साथ डिग्री महित किसी भी विषय मे स्नातकोत्तर डिग्री ।	अथवा	किसी मान्यता प्राप्त विश्व- विद्यालय से मुख्य विषय के रूप मे हिन्दी/अंग्रेजी माध्यम से तथा एक मुख्य विषय के रूप मे अंग्रेजी हिन्दी के साथ डिग्री सहित किसी भी विषय मे स्नातकोत्तर डिग्री ।	अथवा
		25% सीधी भर्ती द्वारा ।	—				किसी मान्यता प्राप्त विश्व- विद्यालय से हिन्दी/अंग्रेजी माध्यम से तथा एक मुख्य विषय के रूप मे अंग्रेजी हिन्दी के साथ डिग्री सहित किसी भी विषय मे स्नातकोत्तर डिग्री ।		
							हिन्दी/अंग्रेजी माध्यम से एक मुख्य विषय के रूप मे अथवा परीक्षा के माध्यम के रूप मे हिन्दी/अंग्रेजी के साथ डिग्री महित हिन्दी/अंग्रेजी अथवा किसी अन्य विषय मे स्नात- कोत्तर डिग्री ।		
							(ii) हिन्दी से अंग्रेजी मे तथा विलोमतः अनुवाद का मान्यता प्राप्त डिप्लोमा/सर्टीफिकेट पाठ्यक्रम अथवा भारत सरकार के उपकरणो सहित केन्द्रीय/राज्य सरकार के कार्यालयो मे अंग्रेजी से हिन्दी तथा विलोमतः अनु- वाद कार्य का 2 वर्ष का अनु- भव ।		

एस. एन. शर्मा, सचिव

भारतीय खाद्य निगम (कर्मचारी वृन्द) विनियम, 1971 मे किये गये पूर्ववर्ती संशोधनो को दर्शाते हुई तालिका

प्रम सं.	शीर्षक	राजपत्र का भाग	अंवयन की तर्थ
1	2	3	4
1.	भा. खा. नि (कर्मचारी वृन्द) विनियम, 1971	भाग-III खण्ड-IV	8 मई, 1971
2.	भा. खा. नि. (कर्मचारी वृन्द) (पहला संशोधन) विनियम, 1972	भाग-III खण्ड-IV	4 अक्टूबर, 1971
3.	भा. खा. नि (कर्मचारी वृन्द) (दूसरा संशोधन) विनियम, 1972	भाग-III खण्ड-IV	3 जनवरी, 1972
4.	भा. खा. नि (कर्मचारी वृन्द) (तीसरा संशोधन) विनियम, 1972	भाग-III खण्ड-IV	20 मार्च, 1972
5.	भा. खा. नि (कर्मचारी वृन्द) (चौथा संशोधन) विनियम, 1972	भाग-III खण्ड-IV	25 मार्च, 1972
6.	भा. खा. नि (कर्मचारी वृन्द) (पाचवा संशोधन) विनियम, 1972	भाग-III खण्ड-IV	19 अप्रैल, 1972





## FOOD CORPORATION OF INDIA

## NOTIFICATION

New Delhi the 11th March 1991

No. 56/N.D.LP. 16(3)/88—In exercise of the powers conferred by Section 45 of the Food Corporation Act 1964 (37 of 1964) and with the previous sanction of the Central Government the Food Corporation of India hereby makes the following Regulations further to amend the Food Corporation of India (Staff) Regulations 1971 namely:—

1. (i) These Regulations shall be called the Food Corporation of India (Staff) (1st Amendment) Regulation 1991.
- (ii) They shall come into force at once.
2. The existing provisions at Sl. No. 5, 13 and 18 of Part-X—Miscellaneous cadre of Appendix-I shall be substituted by the following table:—

Sl. No.	Description of post	Scale of Pay	Mode of Recruitment	Promotion	
				Selection/ Non-Selection	Experience
1	2	3	4	5	6
5.	Deputy Manager (Hindi)	1100-50-1600	By Promotion	Selection	8 years regular service as Assistant Manager (Hindi).
13.	Assistant Manager (Hindi)	650-30-740-35-880-40- 1200.	50% by promotion failing which by direct recrt. 50% by direct recrt.	Selection	3 years regular service as Assistant Gr. I (Hindi)

  

Qualification, & Experience if any	Direct Recruitment	Age	Corresponding categories of posts in the Directorate Genl. of Food	Remarks
	7	8	9	10
Essential		35 years		

## (i) Master's Degree of a recognised University or equivalent in Hindi with English as a subject at the degree level.

OR

Master's Degree of a recognised University or equivalent in English with Hindi as a subject at the degree level.

OR

Master's Degree of a recognised University or equivalent in any subject with Hindi and English as a subject at the degree level.

OR

Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with English medium and Hindi as a subject at the degree level.

OR

Master's Degree of a recognised University or equivalent in any subject with Hindi medium and English as a subject at the degree level.

(ii) 5 years experience of terminological work in Hindi and/or translation work from English to Hindi or vice-versa preferably of technical or scientific literature.

OR

Five years experience of teaching/research writing or journalism in Hindi.

## Desirable :

- (i) Knowledge of Sanskrit or a modern Indian Language.
- (ii) Administrative experience.
- (iii) Experience of organizing Hindi Classes or workshop for noting and drafting.

1	2	3	4	5	6
18. Assistant Gr. I (Hindi).	451-15-555-20-675-25- 850	75% by promotion. 25% by direct recrt.	Non-Selection	5 years regular service & Assistant Gr. II (Hindi).	
7	8	9	10		

**ESSENTIAL**

(i) Master's Degree of a recognised University in Hindi/English with English/Hindi as a main subject at degree level.

**OR**

Master's degree of a recognised University in any subject with Hindi and English as main subjects degree level.

**OR**

Master's degree of a recognised University in any subject with Hindi/English medium and English/Hindi as a main subject at degree level.

**OR**

Masters' degree in Hindi/English or any other subject with Hindi/English medium with English/Hindi as a main subject or as medium of examination at degree level.

(ii) Recognised Diploma/Certificate course in translation from Hindi to English and vice-versa or 2 years experience of translation work from Hindi to English and vice-versa in Central/State Government offices, including Government of India Undertakings.

S.N. SHARMA, Secy.

**STATEMENT SHOWING THE PREVIOUS AMENDMENTS TO THE FCI (STAFF) REGULATIONS, 1971**

Sl. No.	Title	Part of Gazette	Date of Notification
1	2	3	4
1.	FCI (Staff) Regulations, 1971.	Part-III Section IV	8th May, 1971
2.	FCI (Staff) (1st Amendment) Regulations, 1971.	Part-III Section IV	4th Oct., 1971
3.	FCI (Staff) (2nd Amendment) Regulations, 1972	Part-III Section IV	3rd Jan., 1972
4.	FCI (Staff) (3rd Amendment) Regulations 1972.	Part-III Section IV	20th March, 1972.
5.	FCI (Staff) (4th Amendment) Regulations, 1972.	Part-III Section IV	25th March, 1972.
6.	FCI (Staff) (5th Amendment) Regulations, 1972.	Part-III Section IV	19th April, 1972.
7.	FCI (Staff) (6th Amendment) Regulations, 1972.	Part-III Section IV	5th June, 1972.
8.	FCI (Staff) (7th Amendment)	Part-III Section IV	19th June, 1972.
9.	FCI (Staff) (8th Amendment) Regulations, 1973.	Part-III Section IV	31st March, 1973.
10.	FCI (Staff) (9th Amendment) Regulations, 1973.	Part-III Section IV	12th July, 1973.
11.	FCI (Staff) (10th Amendment) Regulations, 1973.	Part-III Section IV	17th August, 1973.
12.	FCI (Staff) (11th Amendment) Regulations, 1973.	Part-III Section IV	18th August, 1973.
13.	FCI (Staff) (12th Amendment) Regulations, 1973.	Part-III Section IV	25th August, 1973.
14.	FCI (Staff) (13th Amendment) Regulations, 1973.	Part-III Section IV	27th August, 1973.
15.	FCI (Staff) (14th Amendment) Regulations, 1973.	Part-III Section IV	4th October, 1973.
16.	FCI (Staff) (15th Amendment) Regulations, 1973.	Part-III Section IV	29th October, 1973.

		3	4
17.	FCI (Staff) (16th Amendment) Regulations, 1973	Part-III Section IV	30th October, 1973
18.	FCI (Staff) (17th Amendment) Regulations, 1973	Part-III Section IV	9th November, 1973
19.	FCI (Staff) (18th Amendment) Regulations, 1973	Part-III Section IV	17th December, 1973
20.	FCI (Staff) (19th Amendment) Regulations, 1974	Part-III Section IV	25th April, 1974
21.	FCI (Staff) (20th Amendment) Regulations, 1974	Part-III Section IV	1st May, 1974
22.	FCI (Staff) (21st Amendment) Regulations, 1974	Part-III Section IV	17th June, 1974
23.	FCI (Staff) (22nd Amendment) Regulations, 1974	Part-III Section IV	17th October, 1974
24.	FCI (Staff) (23rd Amendment) Regulations, 1974	Part-III Section IV	5th November, 1974
25.	FCI (Staff) (24th Amendment) Regulations, 1974	Part-III Section IV	25th January, 1974
26.	FCI (Staff) (25th Amendment) Regulations, 1975	Part-III Section IV	27th January, 1975
27.	FCI (Staff) (26th Amendment) Regulations, 1975	Part-III Section IV	20th November, 1975
28.	FCI (Staff) (27th Amendment) Regulations, 1975	Part-III Section IV	11th December, 1975
29.	FCI (Staff) (28th Amendment) Regulations, 1976	Part-III Section IV	4th February, 1976
30.	FCI (Staff) (29th Amendment) Regulations, 1976	Part-III Section IV	5th March, 1976
31.	FCI (Staff) (30th Amendment) Regulations, 1976	Part-III Section IV	22nd April, 1976
32.	FCI (Staff) (31st Amendment) Regulations, 1976	Part-III Section IV	20th May, 1976
33.	FCI (Staff) (32nd Amendment) Regulations, 1976	Part-III Section IV	26th May, 1976
34.	FCI (Staff) (33rd Amendment) Regulations, 1976	Part-III Section IV	29th May, 1976
35.	FCI (Staff) (34th Amendment) Regulations, 1976	Part-III Section IV	11th June, 1976
36.	FCI (Staff) (35th Amendment) Regulations, 1976	Part-III Section IV	26th July, 1976
37.	FCI (Staff) (36th Amendment) Regulations, 1976	Part-III Section IV	20th August, 1976
38.	FCI (Staff) (37th Amendment) Regulations, 1976	Part-III Section IV	5th October, 1976
39.	FCI (Staff) (38th Amendment) Regulations, 1976	Part-III Section IV	11th October, 1976
40.	FCI (Staff) (39th Amendment) Regulations, 1977	Part-III Section IV	24th January, 1977
41.	FCI (Staff) (40th Amendment) Regulations, 1977	Part-III Section IV	25th January, 1977
42.	FCI (Staff) (41st Amendment) Regulations, 1977	Part-III Section IV	1st February, 1977
43.	FCI (Staff) (42nd Amendment) Regulations, 1977	Part-III Section IV	5th February, 1977
44.	FCI (Staff) (43rd Amendment) Regulations, 1977	Part-III Section IV	10th February, 1977
45.	FCI (Staff) (44th Amendment) Regulations, 1977	Part-III Section IV	30th May, 1977
46.	FCI (Staff) (45th Amendment) Regulations, 1977	Part-III Section IV	7th June, 1977
47.	FCI (Staff) (46th Amendment) Regulations, 1977	Part-III Section IV	6th August, 1977
48.	FCI (Staff) (47th Amendment) Regulations, 1977	Part-III Section IV	17th November, 1977
49.	FCI (Staff) (48th Amendment) Regulations, 1977	Part-III Section IV	22nd December, 1977
50.	FCI (Staff) (49th Amendment) Regulations, 1978	Part-III Section IV	18th January, 1978
51.	FCI (Staff) (50th Amendment) Regulations, 1978	Part-III Section IV	30th January, 1978
52.	FCI (Staff) (51st Amendment) Regulations, 1978	Part-III Section IV	13th December, 1979
53.	FCI (Staff) (52nd Amendment) Regulations, 1978	Part-III Section IV	23rd March, 1978
54.	FCI (Staff) (53rd Amendment) Regulations, 1978	Part-III Section IV	13th April, 1978
55.	FCI (Staff) (54th Amendment) Regulations, 1978	Part-III Section IV	29th August, 1978
56.	FCI (Staff) (55th Amendment) Regulations, 1978	Part-III Section IV	27th October, 1978
57.	FCI (Staff) (56th Amendment) Regulations, 1978	Part-III Section IV	7th November, 1978
58.	FCI (Staff) (57th Amendment) Regulations, 1978	Part-III Section IV	16th November, 1978
59.	FCI (Staff) (58th Amendment) Regulations, 1979	Part-III Section IV	5th January, 1979
60.	FCI (Staff) (59th Amendment) Regulations, 1979	Part-III Section IV	19th January, 1979
61.	FCI (Staff) (60th Amendment) Regulations, 1979	Part-III Section IV	1st February, 1979
62.	FCI (Staff) (61st Amendment) Regulations, 1979	Part-III Section IV	24th February, 1979
63.	FCI (Staff) (62nd Amendment) Regulations, 1979	Part-III Section IV	24th April, 1979
64.	FCI (Staff) (63rd Amendment) Regulations, 1979	Part-III Section IV	23rd June, 1979
65.	FCI (Staff) (64th Amendment) Regulations, 1979	Part-III Section IV	20th July, 1979
66.	FCI (Staff) (65th Amendment) Regulations, 1979	Part-III Section IV	22nd September, 1979
67.	FCI (Staff) (66th Amendment) Regulations, 1979	Part-III Section IV	18th October, 1979
68.	FCI (Staff) (67th Amendment) Regulations, 1979	Part-III Section IV	26th October, 1979
69.	FCI (Staff) (68th Amendment) Regulations, 1980	Part-III Section IV	6th March, 1980
70.	FCI (Staff) (69th Amendment) Regulations, 1980	Part-III Section IV	6th March, 1980

1	2	3	4
71.	FCI (Staff) (70th Amendment) Regulations, 1980	Part-III Section IV	12th March, 1980
72.	FCI (Staff) (71st Amendment) Regulations, 1981	Part-III Section IV	10th February, 1981
73.	FCI (Staff) (72nd Amendment) Regulations, 1981	Part-III Section IV	9th July, 1981
74.	FCI (Staff) (73rd Amendment) Regulations, 1981	Part-III Section IV	12th August, 1981
75.	FCI (Staff) (74th Amendment) Regulations, 1981	Part-III Section IV	19th August, 1981
76.	FCI (Staff) (75th Amendment) Regulations, 1981	Part-III Section IV	5th September, 1981
77.	FCI (Staff) (76th Amendment) Regulations, 1981	Part-III Section IV	15th September, 1981
78.	FCI (Staff) (77th Amendment) Regulations, 1981	Part-III Section IV	20th November, 1981
79.	FCI (Staff) (78th Amendment) Regulations, 1981	Part-III Section IV	20th November, 1981
80.	FCI (Staff) (79th Amendment) Regulations, 1981	Part-III Section IV	26th November, 1981
81.	FCI (Staff) (80th Amendment) Regulations, 1981	Part-K-III Section IV	26th December, 1981
82.	FCI (Staff) (81st Amendment) Regulations, 1982	Part-III Section IV	22nd February, 1982
83.	FCI (Staff) (82nd Amendment) Regulations, 1982	Part-III Section IV	22nd June, 1982
84.	FCI (Staff) (83rd Amendment) Regulations, 1982	Part-III Section IV	10th August, 1982
85.	FCI (Staff) (84th Amendment) Regulations, 1982	Part-III Section IV	15th September, 1982
86.	FCI (Staff) (85th Amendment) Regulation, 1983	Part-III Section IV	22nd January, 1983
87.	FCI (Staff) (86th Amendment) Regulations, 1983	Part-III Section IV	4th August, 1983
88.	FCI (Staff) (87th Amendment) Regulations, 1984	Part-III Section IV	19th January, 1984
89.	FCI (Staff) (88th Amendment) Regulation, 1984	Part-III Section IV	12th March, 1984
90.	FCI (Staff) (89th Amendment) Regulations, 1984	Part-III Section IV	7th May, 1984
91.	FCI (Staff) (90th Amendment) Regulations, 1984	Part-III Section IV	3rd September, 1984
92.	FCI (Staff) (91st Amendment) Regulations, 1985	Part-III Section IV	8th November, 1985
93.	FCI (Staff) (92nd Amendment) Regulations, 1986	Part-III Section IV	31st January, 1986
94.	FCI (Staff) (93rd Amendment) Regulations, 1986	Part-III Section IV	14th October, 1986
95.	FCI (Staff) (94th Amendment) Regulations, 1986	Part-III Section IV	5th November, 1986
96.	FCI (Staff) (95th Amendment) Regulations, 1987	Part-III Section IV	19th March, 1987
97.	FCI (Staff) (96th Amendment) Regulations, 1987	Part-III Section IV	21st April, 1987
98.	FCI (Staff) (97th Amendment) Regulations, 1987	Part-III Section IV	5th October, 1987
99.	FCI (Staff) (98th Amendment) Regulations, 1987	Part-III Section IV	16th October, 1987
100.	FCI (Staff) (99th Amendment) Regulations, 1987	Part-III Section IV	24th November, 1987
101.	FCI (Staff) (1st Amendment) Regulations, 1990	Part-III Section IV	13th January, 1990
102.	FCI (Staff) (2nd Amendment) Regulations, 1990	Part-III Section IV	1st March, 1990
103.	FCI (Staff) (3rd Amendment) Regulations, 1990	Part-III Section IV	26th July, 1990

